



## ГЛАГОЛ (СОПОСТАВЛЕНИЕ ГЛАГОЛА РУССКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ)

**Туйчиева Мадинабону Вахиджановна**

*учительница русского языка и литературы*

*34-государственной специализированной общеобразовательной школы*

*Учкурганского района Наманганской области*

Рассмотреть сходства и различия между глаголами русского и английского языков в целях доступного объяснения учащимся учитывая их интересы и возможности.

Изучая новый язык, мы, в первую очередь, должны обращать внимание на его происхождение и сходство с нашим родным языком. Определить их общие черты и различия.

Учителям стоит уделять этому вопросу особое внимание, так как это упрощает процесс объяснения. А ученик таким образом запоминает информацию на двух языках. В наши дни английский язык стал почти родным для многих, так как это открывает много возможностей: учеба за границей, высокооплачиваемая работа, возможность свободно путешествовать. Исходя из своего опыта, могу сказать, что ученикам интересней и полезней сопоставление русского и английского языков. Им проще найти примеры, увлекательнее работать самостоятельно, ведь таким образом они еще показывают не только знание языка, но умение анализировать и подводить итог.

В процессе данной работы я нашла удивительные выводы современных ученых. «**Русский язык – синтетический язык**, так как в нем больше слов имеют свои окончания, следовательно, основные грамматические значения могут нести сразу несколько слов. **Английский язык** в значительной степени **аналитический**, так в нем нет большого разнообразия окончаний, суффиксов и т.д. Очень важен порядок слов в предложении. Этим обуславливается большое разнообразие времен и форм глагола в английском языке»

Сегодня рассмотрим это на примере глагола русского и английского языков.





Глагол английского языка имеет категорию наклонения, залога, времени, лица и числа. И здесь особое место занимает категория времени, ибо она связана с результативностью и прогрессивного/ непрогрессивного аспекта (continuous).

**1. Начальная форма (инфинитив без частицы to)** а если конкретнее, то здесь используется как личная форма глагола во времени **Present Simple**, во всех лицах и числах, кроме 3-го лица единственного числа (для этого есть другая форма). **2. Форма прошедшего времени (Past Simple)** **3. Past Participle**, причастие прошедшего времени. **4. Длительная форма с окончанием -ing**. **5. Форма 3-го лица единственного числа** Здесь мы добавляем окончание **-s** или **-es**. **6. Инфинитив с частицей to**.

Посмотрим на примере:

VERB	-	INVITE
VERB-2	-	INVITED
VERB-3	-	INVITED
VERB-ING	-	INVITING
VERB-S	-	INVITES
TO-VERB	-	TO INVITE

А в русском языке глагол имеет такие **морфологические признаки**, как род (в прошедшем времени), наклонение (повелительное, изъявительное, условное), лицо (1-е, 2-е, 3-е), переходность/ непереходность, возвратность, число (единственное, множественное), спряжение (1-е, 2-е), залог.



И сегодня мы пришли к выводу, что они имеют как **общие черты** (наклонение, лицо, число, род), так и **отличительные черты** - здесь больше связи времени с глаголами, построение и связь слов и предложений.

А так же оба языка принадлежат к индоевропейской семье. Поэтому можно встретить **грамматическую и лексическую общность**. Наверное, часто замечали слова похожие друг на друга но в то же время отличающиеся от заимствованных тем, что они присутствуют в истории языка. Например: sister - сестра, left - лево, cat - кот и т.д.

Если **синтаксическая связь слов английского языка** выполняется с помощью *строгого порядка и предлогов*, а части предложений связываются союзами, союзными словами, но очень часто бессоюзной связью а в **русском языке связь** между словами часто *выражается согласованием и управлением*, а



части сложных предложений чаще соединяются при помощи союзов, чем бессоюзной связью.

В наши дни как английский, так и русский языки обновляется изо дня в день. Приток новых слов: неологизмов, профессионализмов, производственных и терминологических слов меняет языки быстрым темпом. А это значит тема наша будет актуальна еще долго.

#### **ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА:**

<https://langformula.ru/english-grammar/verb-forms/>

<https://thepresentation.ru/puteshestviya/morfologicheskie-priznaki-glagola>

